

EDI - ASN Note										Load-No.: 119930										28.06.2024 - 13:39										page 1/3																																																																															
(VDA 4912)										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area: 14248																																																																															
Vendor										-Plant: 0100										-No.: 14550700										place of storage:																																																																															
-No: 91001108										Magna PT S.p.A.										Consumption:																																																																																									
Linamar Plettenberg GmbH										Via dei Ciclamini, 4										Dispatch Type:																																																																																									
Daimlerstr. 11										Zona Industriale										Forw. Agent Name:																																																																																									
58840 PLETTENBERG										I-70026 MODUGNO										-Number:																																																																																									
DEUTSCHLAND										VAT-No.: IT04886850728										Gross Weight: 24.207 KG																																																																																									
VAT-No.: DE123840478																																																																																																													
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																																							
-Date										Suppl. Ref. No. Vend.										Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.										Add. Data Vendor										-Nummer Vendor										Consignment																																																	
81209690										000010										2511109290										2.107										LZ										PC										S										SCHALTRAD 6.GANG										550003915802																													
28.06.2024										035306-900																																																																						nt. wt.: 1.337 KG , gr. wt.: 1.509 KG																													
180372398										CC: 240044089										757																																																																																									
5013557582										CC: 240039507										1.350																																																																																									
										CC: 2,000										TEA-500256																																																																																									
										Cast-Number: 646551																																																																																																			
										UC-Material: L016676X10																																																																																																			
										Text: Engineering Change Status C																																																																																																			
										Text: Customer Change No. C018986_MIP_1																																																																																																			
										Text: Supplier Index -																																																																																																			
81209691										000010										2511109390										3.700										LZ										PC										S										SCHALTRAD 7.GANG										550003915702																													
28.06.2024										035307-900																																																																																nt. wt.: 1.794 KG , gr. wt.: 1.965 KG																			
180372399										CC: 240041066										1.850																																																																																									
5013557583										CC: 240041059										1.850																																																																																									
										CC: 2,000										TEA-500256																																																																																									
										Cast-Number: 645495																																																																																																			
										UC-Material: L016986X10																																																																																																			
										Text: Engineering Change Status C																																																																																																			
										Text: Customer Change No. C018986_MIP_1																																																																																																			
										Text: Supplier Index -																																																																																																			
81211209										000010										2511123290										1.850										LZ										PC										S										SCHALTRAD 7.GANG										550004564102																													
28.06.2024										035540-900																																																																																nt. wt.: 712 KG , gr. wt.: 798 KG																			
180372400										CC: 240044520										1.850																																																																																									
5013557584										CC: 1,000										TEA-500256																																																																																									
										Cast-Number: 287547																																																																																																			
										UC-Material: AB16802X10																																																																																																			
										Text: Engineering Change Status a																																																																																																			
										Text: Customer Change No. C0_21_002676-01																																																																																																			
										Text: Supplier Index -																																																																																																			
81211978										000010										2511122790										7.680										LZ										PC										S										SCHALTRAD 4.GANG										550004688601																													
28.06.2024										035612-900																																																																																nt. wt.: 9.064 KG , gr. wt.: 10.099 KG																			
180372401										CC: 240045955										640																																																																																									
5013557585																																																																																																													
GR: 180372401																																																																																																													
																																																																																																				Rating Check: 390560									

ED1 - ASN Note				Load-No.: 119930		28.06.2024 - 13:39	
(VDA 4912)				page 2/3			
Vendor		-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:		14248
-No: 91001108				-No.: 14550700	place of storage:		
Linamar Plettenberg GmbH			Magna PT S.p.A.		Consumption:		
Daimlerstr. 11			Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:		Truck Company
58840 PLETTENBERG			Zona Industriale		Forw. Agent-Name:		Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND			I-70026 MODUGNO		-Number:		16070077
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:		24.207 KG
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment
CC: 240045949 640 PC S CC: 240045946 640 PC S CC: 240045939 640 PC S CC: 240045934 640 PC S CC: 240045931 640 PC S CC: 240045926 640 PC S CC: 240045919 640 PC S CC: 240045914 640 PC S CC: 240045903 640 PC S CC: 240044580 640 PC S CC: 240040017 640 PC S CC: 12,000 TBA-500256 PC Cast-Number: 274505 UC-Material: G016907X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index - DCT300/P01850							
81212683 000010 M0144462 5.600 10 PC S ZAHNRAD 2.GANG 28.06.2024 035626-900 560 PC S CC: 240046007 560 PC S CC: 240046003 560 PC S CC: 240045995 560 PC S CC: 240045990 560 PC S CC: 240045987 560 PC S CC: 240045980 560 PC S CC: 240045978 560 PC S CC: 240045972 560 PC S CC: 240045967 560 PC S CC: 240045643 560 PC S CC: 10,000 TBA-500256 PC Cast-Number: 274506 UC-Material: G017062X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. 23_002703-01 DCT300/P01850							
GR:				Quant. Check:		Rating Check:	

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG

(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006020

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 274505

(heat number / No. de coulée)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Liefer spezifikation TS_805000_02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 038612-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex -

(draw. notific. Index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81211978/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulée)

Herstellprozess E/VAK.

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1047576

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G016907X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 06/19/2024

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 7.680

(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 48 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32,8:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2400	0.0160	0.0260	1.1700	0.0600	0.1600	0.1700	0.0080	0.0350	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0001	0.0000	0.0006	0.0110	1.9000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.50	0.00	40.50	0.00	37.00	0.00	34.80	32.90	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00
--	------

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10					

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	-	177.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 DIN_O = 0	
---	--------------	--

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Datum 06/28/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-007828 vom 28.06.2024

Ludwigsburg, 28.06.2024

Seite 1 von 1

24-007828

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.06.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 81209690 81209691 81211209 81211978 81212683	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 2 1 12 10	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 COLLI 2 COLLI 1 COLLI 12 COLLI 10 COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 24.207 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		27,00 COLLI	24.207,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtlzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-007828 empfangen am Réception des marchandises le 03 JUL 2024 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Datum / Date	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604